

# SHABBAT SHALOM

## OLAM CHESED YIBANEH

Music & English Words: Rabbi Menachem Creditor  
Hebrew Text: Psalm 89:3

עוֹלָם חֶסֶד יִבְנֶה

Olam chesed yibaneh, tai dai dai... (4x)

I will build this world from love, tai dai dai  
And you must build this world from love, tai dai dai  
And if we build this world from love, tai dai dai  
Then God will build this world from love, tai dai dai

I will heal this world from love, tai dai dai  
And you must heal this world from love, tai dai dai  
And if we heal this world from love, tai dai dai  
Then God will heal this world from love, tai dai dai

## OSEH SHALOM

Text: Liturgy  
Music: Yoel Sykes/Nava Tehila

Oseh shalom bimromav	עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו
Hu ya'aseh shalom aleinu	הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ
V'al kol Yisrael	וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל
V'al kol yoshvei teivel	וְעַל כָּל יוֹשְׁבֵי תֵיבֵל
V'im'ru: Amen	וְאָמְרוּ: אָמֵן

*May the One who makes peace in the high heavens make peace for us, for all Israel, and all who inhabit the Earth.*

# SANCTUARY/BAR'CHU

Music & English Words: Shaker Hymn/Music for Bar'chu: Solomon Sulzer  
Hebrew Text: Exodus 25:8, Psalm 115:18/Text for Bar'chu: Liturgy

Lord, prepare me to be a Sanctuary  
Pure and Holy, Tried and True  
With thanksgiving, I'll be a living  
Sanctuary for You

V'asu li mikdash	וְעָשׂוּ לִי מִקְדָּשׁ
V'shachanti b'tocham	וְשָׁכַנְתִּי בְּתוֹכְכֶם
Va'anachnu n'vareich Yah	וְאֲנַחְנוּ נְבָרְךָ יְיָ
Mei'atah v'ad olam	מֵעַתָּה וְעַד-עוֹלָם

*And let them make Me a sanctuary that I may dwell among them.*

*And we will bless the Eternal now and forever.*

Bar'chu et Adonai ham'vorach!	בְּרַכּוּ אֶת יְיָ הַמְּבָרֵךְ!
Baruch Adonai ham'vorach	בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרֵךְ
l'loam va-ed!	לְעוֹלָם וָעֶד!

*Praise Adonai to whom praise is due forever!*

*Praised be Adonai to whom praise is due, now and forever!*

# LET THERE BE LOVE

Music: Noah Aronson, Cantor Jodi Sufrin, Cantor Dan Singer  
Text: Evening Liturgy

Let there be love and understanding among us.  
Let peace and friendship be our shelter from life's storms.

Hashkiveinu Adonai Eloheinu	הַשְׁכִּיבֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ,
Hashkiveinu, l'shalom.	הַשְׁכִּיבֵנוּ לְשָׁלוֹם.
V'ha'amideinu	וְהַעֲמִידֵנוּ
shomreinu l'chayim,	שׁוֹמְרֵינוּ לְחַיִּים,
Ufros aleinu sukkat	וּפְרֹשׂ עָלֵינוּ סֹכֶת
sh'lomecha.	שְׁלוֹמְךָ.

*Grant, O God, that we lie down in peace, and raise us up, our Guardian, to life renewed.  
Spread over us the shelter of Your peace.*

## NACHAMU

Music and English: Elana Arian  
Text: Isaiah 40:1

נַחֲמוּ נַחֲמוּ עַמִּי יֹאמֶר אֱלֹהֵיכֶם

*Nachamu, nachamu ami yomar Eloheichem (2x)*

Comfort us, comfort us in our wilderness,  
Comfort us as we struggle to take care of one another.

Comfort us, comfort us in our wilderness,  
Comfort us as we struggle with this world.

*Comfort my people, comfort them, says your God.*

# PRAYER FOR HEALING

Music & English Text: Todd Herzog  
Hebrew Text: Numbers 12:13

Eil na r'fa na la, r'fa na lanu  
אֵל נָא רַפֵּא נָא לָהֶן, רַפֵּא נָא לָנֹו

Dear God of our ancestors

Help us renew our faith

Grant us a perfect healing

Bring peace to all our days

Eil na r'fa na la, r'fa na lanu

Restore our strength of body

Help clarify our minds

Refresh our tired spirits

Rejuvenate our Light

Eil na r'fa na la, r'fa na lanu

Thank you for all these Blessings

Throughout our days and nights

We celebrate the journey

This precious gift of life

## Mi Shebeirach

May the One who blessed our ancestors, Abraham, Isaac and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel and Leah, bless and heal those who are ill. May the Blessed Holy One be filled with compassion for their health to be restored and their strength to be revived. May God swiftly send them a complete renewal of body and spirit, and let us say, Amen.

Harriet Aaronson	Richard Hauser	Dennis Raymond
Sheri Abernethy	Trudi Herstein	Stanton Rice
Michael Altstein	Claudette Hudes	Betty Roth
Leslie Axelrod	Daphne Jackson	Lin Schentes
Al Beitchman	Sara Jones	Leonard Schwartz
Steve Berk	Bea Kaplan	Rhonda Scorzelli
Lou Bordman	Allan Kerr	Wendy Sims
Sybil Bouse	Mira Kochurovsky	Sheila Sparks
Eric Boyer	Boris Kutman	Cheryl Spellman
Robert Cohee	Bella Kuznik	Tammany Stern
Terri Cohee	Tamra Kuznik	Judy Swinney
Helen Cohn	Jacen Leonard	Robert Swinney
Judy Cohn	Hugo Levi	Linda Szych
Mark Dun	Sheri Levson	Jeanne Teblum
Nanci Duplant	Susan Levy	Suellen Turner
Coco Dwyer	Sonia Linke	Irina Vaserfirer
Michael Ferreira	Maurice Marram	Shayna Rebecca Vincent
Tom Finn	Marcy Mendlestam	Joanna Wasserman
Susan Furman	Bruce Miller	Eric Weiner
Carolyn Goodson	Toby Nelson-Smith	Scott Widman
Robbie Green	Donna Neubauer	Sheldon Widman
Maria Gudima	Sarah Niklas	Jane Winer
Arlene Gulton	Kim Painter	

To add or remove a name on this list, email [hgottlieb@templeshalomdallas.org](mailto:hgottlieb@templeshalomdallas.org).

# HEAL US NOW

Music and English: Cantor Leon Sher  
Hebrew from Liturgy; Numbers 12:13; Psalms 145:18; 85:10; 28:9; 118:25

רְפְּאֵנוּ יְיָ וְנִרְפָּא	R'faeinu Adonai v'nerafe
הוֹשִׁיעֵנוּ וְנִוְשַׁעֵהָ	Hoshienu v'nivasheiah
אֵל קָרוֹב לְכֹל-קָרְאִיו	Eil karov l'chol korav
אֵךְ קָרוֹב לִירְאָיו יִשְׁעוּ	Ach karov lireav yish'o*

We pray for healing of the body  
We pray for healing of the soul  
For strength of flesh and mind and spirit  
We pray to once again be whole

אֵל נָא רְפָא נָא	Eil na r'fa na, Oh please heal us now
רְפוּאֵת הַנֶּפֶשׁ וְרְפוּאֵת הַגּוּף	R'fuat hanefesh, u'rfuat haguf
רְפוּאָה שְׁלֵמָה	R'fuah sh'leima, heal us now
הוֹשִׁיעָה אֶת-עַמְּךָ וּבְרַךְ	Hoshia et amecha uvareich
אֶת נַחְלָתֶךָ	et nachalatecha
וְרַע וְנִשְׂאֵם עַד הָעוֹלָם	Ur'em v'nas'eim ad haolam
מִי שֶׁבֵרַךְ אֲבוֹתֵינוּ	Mi shebeirach avoteinu
מִי שֶׁבֵרַךְ אֲמוֹתֵינוּ	mi shebeirach imoteinu
אָנָּה יְהוָה הוֹשִׁיעָה נָא	Ana Adonai hoshiah na**

We pray for healing of our people, we pray for healing of the land  
And peace for every race and nation  
Every child, every woman, every man (Chorus)

*\*Heal us and we shall be healed. Save us and we shall be saved. God is close to all who call out to God. Surely help is near to all who call out to God.*

*\*\*Help your people, bless Your heritage, care for them and exalt them forever. You, who blessed our fathers and our mothers, O please, help us, God.*

# KADDISH

*May their memory be a blessing*

We continue to remember those whose death occurred in recent weeks whose shloshim,  
30 days of mourning, we still observe.

Roslyn Boomstein

Dorothy Garment

Marion Kaplan

Richard Rubin

Gerri Samuels

Barbara Zale

**On this Shabbat we commemorate the Yahrzeit of the following:**

Elizabeth Bergal

Fred M. Gold

George Morris

Betty Berger

Blanche Goldberg

Lillie Oberlander

Joseph Bernstein

Herbert Keats

William Planick

Maria Blekher

Betty Kirschner

Sander Romick

Irving "Bing" Borschow

Gesya Kotlyar

Rose Schugar

Robert Irwin Bruder

Janet Landsberg

Esther Schwartz

Ruth Butnick

Rose Laner

Estelle Senser

Jack Cohen

Sam Laner

Doris S. Silver

John Cumba

Felice Leiberman

Heleen Simon Mange

Stephen Echlov

Pearl Mackler

Irvin Snyder

Jesse Friedman

Larry Mandell

Susan Stern

Kathy Fulton

Roberta "Henny" Melnick

Harry N. Waldman

Fannie G. Funk

Andrew S. Merrels, Sr.

Celia Widman